



EXCURSIONS



CARTINA
MAP | KARTE

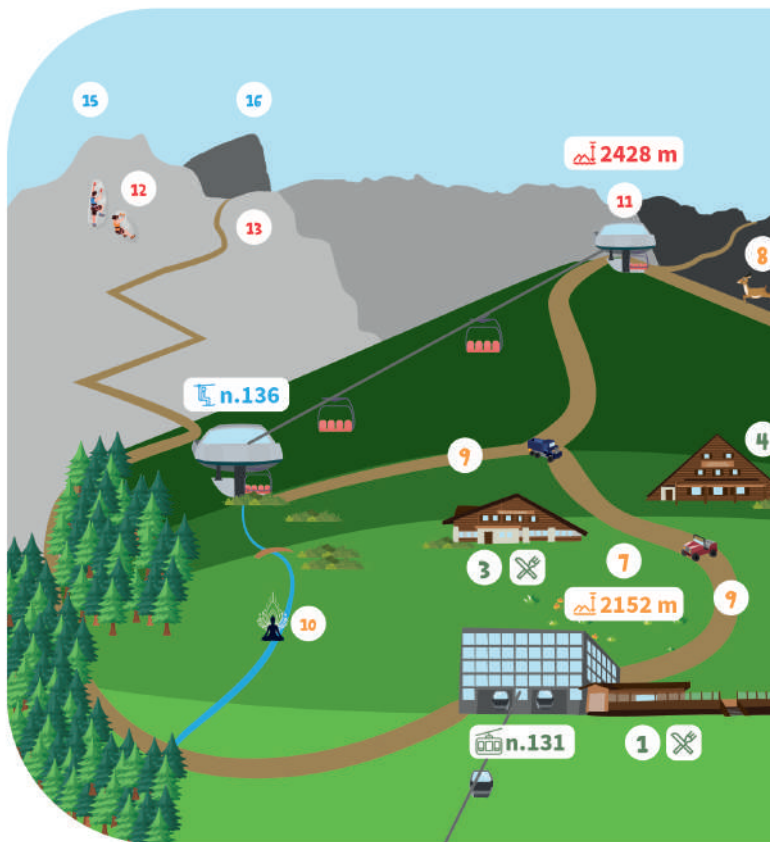
ESCURSIONI IN QUOTA
EXCURSIONS AT HIGH ALTITUDE | HÖHENWANDERUNGEN

LEGENDA
KEY
LEGENDE



CARTINA

MAP
KARTE





- 1 RIFUGIO CREPA NEIGRA
- 2 RIFUGIO BAITA VALERUZ
- 3 RIFUGIO CIAMPAC
- 4 RIFUGIO TOBIÀ DEL GIAGHER
- 5 INFO POINT
- 6 CIAMPARK
- 7 CONCA DEL CIAMPAC
- 8 SULLE TRACCE DI CIAMPY
- 9 MACCHINISTA AL CIAMPAC
- 10 SENTIERO OUT OF THE BOX
- 11 **SELLA BRUNECH**
PUNTO DI PARTENZA PER LE ESCURSIONI
 - CRESTE PANORAMICHE
 - LINO PEDERIVA - PASSO S. NICOLÒ
 - LINO PEDERIVA - VAL CONTRIN
 - COL BEL
 - RIFUGIO E MALGA CONTRIN
- 12 **FERRATA DEI FINANZIERI**
- 13 **FORCIA NEIGRA**
- 14 **ESCURSIONE CREPA NEIGRA**
- 15 **COLAC**
- 16 **MARMOLADA**
- 17 **CREPA NEIGRA**

ESCURSIONI IN QUOTA

EXCURSIONS AT HIGH ALTITUDE
HÖHENWANDERUNGEN



SULLE CRESTE PANORAMICHE

ON THE PANORAMIC RIDGES

AUF DEM GEBIRGSKAMM



70 m ca. ↗ 70 m ca.



Facile camminata in quota lungo le creste che collegano il Ciampac e il Buffaure. In alcuni tratti un po' esposta e non adatta a chi soffre di vertigini. Da Sella Brunech (2428 metri) si prosegue lungo il sentiero 613 in direzione Col de Valvacin. Lungo il percorso si arriva al punto più alto, il Sas d'Adam (2433 metri), con sosta panoramica a 360 gradi. Da Col de Valvacin (2354 metri) si torna poi indietro lungo lo stesso percorso.



Simple excursion along the ridges between Ciampac and Buffaure. In some places the path is a bit exposed, not suitable for those who suffer from vertigo. From Sella Brunech (2428 metres) continue along path 613 towards Col de Valvacin. Along the way, you climb up to the highest point, Sas d'Adam (2433 metres), where to take a 360-degree panoramic stop. From Col de Valvacin (2354 metres) go back along the same route.



Einfache Bergtour entlang des Gebirgskamms, der Ciampac und Buffaure verbindet. Teilweise ein bisschen exponiert und daher für diejenige, die an Schwindel leiden, nicht geeignet. Vom Sella Brunech (2428 Meter) gehen Sie weiter auf dem Weg 613 in Richtung Col de Valvacin. Unterwegs erreichen Sie den höchsten Punkt, Sas d'Adam (2433 Meter), von wo aus Sie ein 360-Grad-Panorama genießen können. Vom Col de Valvacin (2354 Meter) gehen Sie auf demselben Weg zurück.



COL BEL

COL BEL
COL BEL



A: 2 h
B: 5 h



60 m ca. 50 m ca.



A: 50 m ca. 60 m ca.
B: 460 m ca.



Un itinerario poco conosciuto, che porta in un incredibile punto panoramico da cui si possono ammirare le più belle cime dolomitiche dalla miglior prospettiva. Da Sella Brunech (2428 metri) si segue il sentiero in cresta verso Crepa Neigra, per poi voltare in direzione del monte Aut (2490 metri). Da qui si prosegue fino a Col Bel (2436 metri), immerso nelle praterie alpine della zona. Da qui si può tornare indietro dallo stesso percorso (2 ore circa) oppure scendere fino a Malga Jumela (punto di ristoro) con un anello che riporta alle creste tra Buffaure e Ciampac grazie alla seggiovia Col de Valvacin (5 ore circa).



A little-known itinerary, which leads to an incredible panoramic point from which you can admire the most beautiful Dolomite peaks from the best perspective. From Sella Brunech (2428 metres) follow the path on the ridge towards Crepa Neigra, and then turn in the direction of Mount Aut (2490 metres). From here continue up to Col Bel (2436 metres), immersed in the alpine meadows of the area. From Col Bel you can go back along the same path (approx. 2 hours) or descend to Malga Jumela (refreshment point) following a ring that takes you back to the ridges between Buffaure and Ciampac (taking the Col de Valvacin chairlift - approx. 5 hours).



Eine wenig bekannte Route, die zu einem unglaublichen Aussichtspunkt führt, von dem aus Sie die schönsten Dolomitengipfel aus der besten Perspektive bewundern können. Vom Sella Brunech (2428 Meter) folgen Sie dem Weg auf dem Gebirgskamm in Richtung Mont Aut (2490 Meter) bis Sie Col Bel (2436 Meter) erreichen, eingebettet in die alpinen Wiesen der Gegend. Vom Col Bel kann man vom gleichen Weg zurückgehen (ca. 2 Stunden) oder bis zur Malga Jumela (Erfrischungspunkt) absteigen und mit dem Sessellift Col de Valvacin zum Gebirgskamm zwischen Buffaure und Ciampac zurückkehren (ca. 5 Stunden).



CREPA NEIGRA

CREPA NEIGRA
CREPA NEIGRA



↗ 330 m ca. ↘ 330 m ca.



Salendo lungo il sentiero a zig-zag per Pian de Sele (2346 metri) si raggiungono le pendici della Crepa Neigra, fino a Spiz de Sforcela (2484 metri) per l'esattezza. Da questa montagna di origine vulcanica si può godere di un panorama a 360 gradi sull'intera Val di Fassa: dal Colac ed il Vernel fino al Gruppo del Sella, con l'imponente Piz Boè, al meraviglioso Sassolungo e al maestoso massiccio del Catinaccio. Si torna seguendo lo stesso percorso dell'andata.



Going up along the zigzag path to Pian de Sele (2346 metres) you reach the slopes of Crepa Neigra, up to Spiz de Sforcela (2484 metres) to be exact. From this mountain of volcanic origin you can enjoy a 360-degree panorama over the entire Val di Fassa, from Colac and Vernel to the Sella Group with the imposing Piz Boè, the wonderful Sassolungo Group and the majestic Catinaccio massif. To go back to Ciampac, follow the same route you came.



Steigen Sie den Zickzackpfad zum Pian de Sele (2346 Meter) hinauf, um die Hänge der Crepa Neigra bis zu Spiz de Sforcela (2484 Meter) zu erreichen. Von diesem Berg vulkanischen Ursprungs genießt man ein 360-Grad-Panorama über das gesamte Val di Fassa: von Colac und Vernel bis zur Sellagruppe mit dem imposanten Piz Boè, der wunderbaren Langkofelgruppe und dem majestätischen Rosengartenmassiv. Kehren Sie auf der gleichen Route wie bei dem Hinweg nach Ciampac zurück.



LINO PEDERIVA - PASSO S. NICOLÒ

LINO PEDERIVA - PASSO S. NICOLÒ

LINO PEDERIVA - S. NICOLÒ PASS



2 h e 30 min.



90 m ca.



90 m ca.



270 m ca.



Da Sella Brunech (2428 metri) parte il sentiero attrezzato Lino Pederiva, che si sviluppa lungo le creste panoramiche fino a raggiungere il Passo San Nicolò (2339 metri), che domina la sempre tanto amata Val San Nicolò. Dopo una sosta gustosa al rifugio e un po' di relax si torna lungo lo stesso sentiero fino a raggiungere la conca del Ciampac. Si tratta di un sentiero attrezzato, con punti esposti.



The Lino Pederiva equipped path starts from Sella Brunech (2428 metres) and then develops along the panoramic ridges until San Nicolò Pass (2339 metres), which dominates the always so beloved Val San Nicolò. After a tasty stop at the refuge and a little relaxation, return along the same path until you reach the Ciampac basin. Path for expert hikers with exposed points.



Vom Sella Brunech (2428 Meter) beginnt der Lino Pederiva gesicherte Weg, der sich entlang des Bergkamms entwickelt und zum San Nicolò Pass (2339 Meter) führt, der das seit jeher beliebte Val San Nicolò beherrscht. Nach einer leckeren Pause in der Berghütte und ein wenig Entspannung kehren Sie auf demselben Weg zurück, bis Sie Ciampac erreichen. Es geht um einen Weg für erfahrene Wanderer, mit ausgesetzten Abschnitten.



LINO PEDERIVA - VAL CONTRIN

LINO PEDERIVA - VAL CONTRIN

LINO PEDERIVA - VAL CONTRIN



900 m ca.



Una volta in cima a Sella Brunech (2428 metri) si prosegue lungo il sentiero attrezzato Lino Pederiva. Camminando sulle creste panoramiche si raggiunge Passo San Nicolò (2339 metri), per poi arrivare al Rifugio Contrin e Malga Contrin (2027 metri), ottimi punti di ristoro. Si scende poi lungo la selvaggia Val Contrin fino ad Alba di Canazei. Fino a Passo San Nicolò il sentiero è attrezzato, con punti esposti.



Once at the top of Sella Brunech (2428 metres) start to hike along the Lino Pederiva equipped path. Walking on the panoramic ridges you will reach San Nicolò Pass (2339 metres), and then you will arrive at Rifugio Contrin and Malga Contrin (2027 metres), excellent refreshment points. To go back to Alba di Canazei, descend along the wild Val Contrin. Until San Nicolò Pass the path is equipped with ropes and has some exposed points.



Einmal Sie nach Sella Brunech (2428 Meter) gekommen sind, nehmen Sie den Lino Pederiva gesicherten Weg. Bei Wandern auf dem Bergkamm erreichen Sie den San Nicolò Pass (2339 Meter), um dann bis zum Rifugio Contrin und zur Contrin Alm (2027 Meter) bergab zu gehen, die zwei hervorragenden Rastplätze sind. Steigen Sie dann entlang des wilden Val Contrin bis nach Alba di Canazei ab. Bis dem San Nicolò Pass ist der Weg mit Seilen ausgestattet und hat er ausgesetzte Abschnitte.



FORCIA NEIGRA - A/R

FORCIA NEIGRA ROUND TRIP
FORCIA NEIGRA HIN- UND RÜCKWEG



2 h e 30 min



350 m ca.



350 m ca.



Dalla bellissima conca del Ciampac ci si incammina sulla strada sterrata fino alla partenza della seggiovia, per poi iniziare a salire sulle pendici del monte Colac. Una volta in cima a Forcia Neigra (2508 metri) ecco che appare il Sassolungo alle vostre spalle e la maestosa Marmolada davanti ai vostri occhi, come per magia. Dopo aver ammirato questo spettacolare panorama si torna indietro lungo lo stesso percorso.



From the beautiful Ciampac basin, walk along the dirt road up to the chairlift station and then start to climb the slopes of Mount Colac. Once at the top of Forcia Neigra (2508 metres) the Sassolungo appears behind you and the majestic Marmolada Group before your eyes, as if by magic. After admiring this spectacular panorama, go back along the same route.



Vom wunderschönen Ciampac-Wiesengrund wandern Sie auf der Schotterstraße bis zum Sessellift und beginnen dann die Hänge des Mount Colac zu erklimmen. Oben auf der Forcia Neigra (2508 Meter) angekommen, erscheint der Langkofel hinter Ihnen und die majestätische Marmolada-Gruppe vor Ihren Augen, wie von Zauberhand. Nachdem Sie dieses einmalige Panorama bewundert haben, gehen Sie auf demselben Weg zurück.



FORCIA NEIGRA - VAL CONTRIN

FORCIA NEIGRA - VAL CONTRIN
FORCIA NEIGRA - VAL CONTRIN



5 h



↗ 350 m ca. ↘ 990 m ca.



Da Forcia Neigra (2508 metri, vedi voce precedente), si prosegue lungo un sentiero in parte attrezzato con corde e scalini fino al Passo San Nicolò (2339 metri). Da qui si scende in direzione Malga Contrin (2027 metri) e scendendo nella valle omonima, si torna ad Alba di Canazei. Sentiero per escursionisti esperti



From Forcia Neigra (2508 metres – see previous entry) continue along a path, partially equipped with ropes and ladders, until Passo San Nicolò (2339 metres). From here descend towards Malga Contrin (2027 metres) and, walking along Val Contrin, you return to Alba di Canazei. Path for experienced hikers.



Von Forcia Neigra (2508 Meter, sehen Sie den vorherigen Eintrag) geht man weiter auf einem teilweise mit Seilen und Stufen ausgestatteten Weg bis zum San Nicolò Pass (2339 Meter). Von hier steigt man zur Contrin Alm (2027 Meter) ab und kehrt man durch das gleichnamige Tal nach Alba di Canazei zurück. Es handelt sich um einen Weg für erfahrene Wanderer.



FORCIA NEIGRA - PASSO S. NICOLÒ LINO PEDERIVA - SELLA BRUNECH



5 h e 30 min



↗ 350 m ca.

↘ 170 m ca.

↗ 90 m ca.

↘ 270 m ca.



Dalla conca del Ciampac, in circa un'ora, si arriva a Forcia Neigra (2508 metri), da dove si apre un panorama spettacolare sulle praterie alpine del Contrin e sulla Marmolada. Da qui parte un sentiero, in parte attrezzato con corde e scalini, che si dirige fino a Passo San Nicolò (2339 metri). Una volta raggiunto il passo si cammina lungo il sentiero attrezzato Lino Pederiva fino a Sella Brunech (2428 metri), punto panoramico unico che offre una vista eccezionale sulle montagne circostanti. Si tratta di un sentiero per escursionisti esperti.



From the Ciampac basin, in about an hour, you get to Forcia Neigra (2508 metres), from where a spectacular panorama opens up over the alpine meadows of Contrin and the Marmolada. From here starts a path, partly equipped with ropes and ladders, which heads up to San Nicolò Pass (2339 metres). Once you reach the pass, walk along the Lino Pederiva equipped path up to Sella Brunech (2428 metres), a panoramic point from where to enjoy an exceptional view of the surrounding mountains. Path for experienced hikers.



Vom Ciampac gelangt man in etwa einer Stunde zur Forcia Neigra (2508 Meter), von wo aus sich ein spektakuläres Panorama über die Almwiesen von Contrin und die Marmolada eröffnet. Von hier beginnt der Pfad, teilweise mit Seilen und Stufen ausgestattet, der zum San Nicolò Pass (2339 Meter) führt. Vom Pass wandern Sie entlang des Lino Pederiva gesicherten Wegs bis zum Sella Brunech (2428 Meter), um eine einzigartige Aussicht auf die umliegenden Berge zu genießen. Es handelt sich um einen Weg für erfahrene Wanderer.



HIKE & BIKE

HIKE & BIKE
HIKE & BIKE

CIAMPAC
1500 • 2500



1h + 1h



↗ 70 m ca.

↘ 190 m ca.



Per gli amanti della montagna a 360 gradi, ecco un'escursione che fa al caso vostro alternando escursioni, bici e impianti grazie ad un biglietto unico. Salendo in quota dal Buffaure (Poza di Fassa) si percorrono le creste panoramiche che da Col de Valvacin si sviluppano fino a Sella Brunech (2428 metri - 1 ora circa di camminata). Si scende poi con gli impianti fino al paese di Alba di Canazei, dove si possono prendere le bici per tornare al punto di partenza pedalando lungo la bellissima pista ciclabile della Val di Fassa (1 ora circa in bici).



For all true mountain lovers, here is an excursion that suits you which combines hiking, bike and lifts thanks to a single ticket! Going up from Buffaure (Poza di Fassa), walk along the panoramic ridges that from Col de Valvacin extend up to Sella Brunech (2428 metres - approx. 1 hour hike). Go down then with the lifts to the village of Alba di Canazei, where you can rent bikes to return to the starting point by pedalling along the beautiful cycle path of Val di Fassa (approx. 1 hour by bike).



Für wahre Bergliebhaber ist hier die richtige Bergtour für Sie, die dank eines Kombitickets Wandern, Radfahren und Lifte abwechselt. Zu Fuß von Buffaure (Poza di Fassa) ausgehend, können Sie entlang des Gebirgskamms wandern, der sich von Col de Valvacin bis zum Sella Brunech (2428 Meter) erstreckt (ca. 1 Stunde). Nehmen Sie dann die Lifte, um nach Alba di Canazei zu fahren. In Alba können Sie Fahrräder mieten, um zum Ausgangspunkt zurückzukehren, indem Sie auf dem schönen Radweg des Val di Fassa radeln (ca. 1 Stunde mit dem Fahrrad).



FERRATA DEI FINANZIERI

VIA FERRATA "DEI FINANZIERI"
KLETTERSTEIG "DEI FINANZIERI"



A: 4 h

B: 5 h e 30 min.



↗ 560 m ca.

A: ↘ 560 m ca.

B: ↘ 1200 m ca.



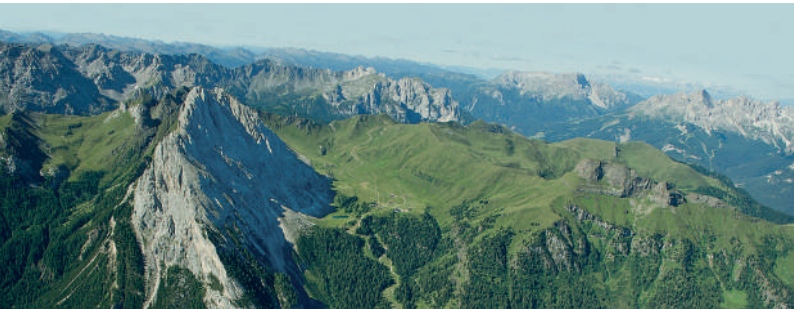
Rinomata via ferrata per esperti che permette di salire in cima al monte Colac (2715 metri). Dall'arrivo della cabinovia del Ciampac si scende leggermente fino al lago, da dove parte il sentiero a zig zag per raggiungere l'attacco della ferrata. Per la discesa si può poi arrivare fino a Forcia Neigra (2508 metri) e scendere nella conca del Ciampac, oppure percorrere la Val Contrin fino ad Alba di Canazei.



Renowned via ferrata for experts that allows you to climb to the top of Mount Colac (2715 metres). From the mountain station of the Ciampac cable car, descend slightly to the lake, from where the zigzag path starts to reach the beginning of the via ferrata. For the descent you can walk towards Forcia Neigra (2508 metres) and then return to the Ciampac basin or go along the Val Contrin up to Alba di Canazei.



Berühmter Klettersteig für Experten, der es Ihnen ermöglicht, den Gipfel des Mount Colac (2715 Meter) zu erklimmen. Von der Ciampac-Gondelbahn gehen Sie leicht bergab zum See, von wo aus der Zickzackweg beginnt, um den Ausgangspunkt des Klettersteigs zu erreichen. Für den Abstieg können Sie bis zur Forcia Neigra (2508 Meter) wandern und zum Ciampac zurückkehren oder entlang des Val Contrin bis nach Alba di Canazei hinabgehen.





NEWS
2023



OUT OF THE BOX

Diventa tu stesso esperienza

ESCURSIONI

EXCURSIONS | WANDERUNGEN

PERCORSI TEMATICI

THEMATIC ROUTES | THEMENWEGE

ATTIVITÀ

ACTIVITIES | AKTIVITÄTEN

CIAMPARK

PLAYGROUND | SPIELPLATZ



ESTATE • SUMMER 2023

Libretto disponibile alla cassa
Booklet available at the ticket office
Büchlein an der Kasse erhältlich





EXCURSIONS

FUNIVIA CIAMPAC E CONTRIN S.p.A.
Strèda de Contrin, n. 25
38032 ALBA di CANAZEI (TN)

T. +39.0462.608851 | +39.0462.608856
info@ciampac.org | ciampac.org

 ciampac_valdifassa

 Ciampac - Val di Fassa

